

Bizi ! Barnekalde
Avenir Garazi-Baigorri

Mairie d' Ahatxa

D. Garazi, le 19 août 2019

Monsieur le maire,

Ainsi que nous vous l'avions annoncé dans notre courrier de juin dernier, voici les résultats définitifs du sondage initié par Bizi ! Barnekalde et Avenir GB concernant la place du vélo sur Garazi.

Rempli par 142 personnes entre mai et août 2019, ce questionnaire nous permet à tous de mieux cerner les attentes des usagers de la route du territoire.

Même si la plupart des revendications des personnes sondées portent sur Saint-Jean-Pied-de-Port même, il nous semble capital d'impliquer toutes les communes avoisinantes pour apporter des réponses homogènes et durables à la question des mobilités « propres ».

Nous vous invitons donc à découvrir leurs avis qui seront, nous l'espérons, autant de « pistes » à suivre pour vos aménagements futurs.

Bien cordialement,

AVENIR GB :

Stéphanie Mariaccia (06.44.78.04.71), Priscilla Quiquerez (07.60.08.31.12),
Sébastien Tchernensky (09.81.99.27.21),

Bizi ! Barnekalde :

Stéphanie Mariaccia (06.44.78.04.71), Arnaud Youakim (06.85.34.41.01),

Quelle place pour le vélo sur Garazi ?

Zer toki Garazin
bizikletarentzat?

Rapport de l'enquête menée entre mai et août 2019

par Bizi ! Barnekalde et Avenir Garazi-Baigorri

Quelle place pour le vélo sur Garazi ?

Zer toki Garazin bizikletarentzat?

En résumé...

Entre mai et août 2019, les associations **Bizi ! Barnekalde** et **Avenir GB** ont sondé quelques 142 personnes au sujet de leur perception concernant la place du vélo sur Garazi et ses alentours. Soucieux des conséquences d'un changement climatique aujourd'hui irréfutable et au fait des alternatives au « tout voiture », nous avons déjà quelques idées sur les moyens d'encourager la pratique du vélo sur le territoire. Mais il nous paraissait fondamental de nous appuyer sur le besoin réel des habitants. D'où ce sondage dont voici un aperçu des réponses que je vous invite à consulter dans le détail au fil des pages mises en annexe.

La plupart des sondés résident sur Garazi et alentours (25% sur Saint-Jean-Pied-de-Port même). **43,7% déclarent faire « parfois » du vélo** dans le secteur et **21,8% « régulièrement »**. Parmi ces cyclistes plus ou moins réguliers, **près de 74% utilisent le vélo pour leurs loisirs et/ou pour leurs déplacements personnels (58,5%)**. Seuls **23%** d'entre eux s'en servent **pour se rendre sur leur lieu de travail**.

Ceux qui n'en font pas régulièrement évoquent en majorité un « **manque de pistes cyclables** » (**55,4%**) et/ou un « **sentiment d'insécurité vis-à-vis des automobilistes** (**50%**). Le relief ne représente un problème que pour **25,9%** d'entre eux.

A la question d'une éventuelle **dangerosité des routes** pour les cyclistes sur Garazi, la réponse est presque unanime : **83,8% des sondés ne les trouvent pas sûres**. Les axes les plus incriminés sont le **centre-ville et la route principale de Saint-Jean-Pied-de-Port (38,7%)**. Viennent ensuite les grands axes (**route de Bayonne et de Saint-Palais pour 20,7%**). La cartographie ci-jointe vous permettra de mieux appréhender les zones perçues comme accidentogènes. Nous avons fait le choix de n'y faire apparaître que les endroits cités par au moins trois personnes différentes. Les autres sont répertoriés en annexe.

Quant aux aménagements susceptibles de sécuriser les vélos, **la création de pistes cyclables (89,6%)** arrive loin devant les autres solutions évoquées (meilleure signalétique, élargissement de certaines voies, circuits spécifiques...). Pour **31,8%** des personnes sondées, il serait « **opportun d'aménager des pistes cyclables** » **dans le centre-ville et sur la route principale de Saint-Jean-Pied-de-Port**. Ils soulignent notamment l'importance des accès aux commerces, écoles, salles de sport et autres sites de loisirs, pour les enfants en particulier. En effet, si certains adultes circulent à vélo en dépit de leurs appréhensions, ils sont plus fébriles pour leurs enfants en l'absence de voies sécurisées. Comme en écho à la question sur les zones considérées comme dangereuses pour les adeptes de la petite reine, **les grands axes arrivent en seconde place des sites propres à être aménagés pour les cyclistes (17,3%)**.

Le manque de pistes spécifiques demeure un frein pour l'utilisation du vélo sur le secteur de Garazi. En témoignent ces **78,9% de personnes interrogées « qui prendraient plus souvent le leur s'ils se sentaient plus en sécurité sur la route »**.

La question des **emplacements pour attacher les bicyclettes en toute quiétude a également fait réagir 67,4% des personnes interrogées** qui font état d'un manque sur le secteur : **à la Poste, devant les écoles, au Jai Alai...** Lorsqu'on creuse un peu la question, on se rend compte qu'au-delà d'un besoin de structures, la signalétique associée est très importante. En effet, parmi les endroits cités comme dépourvus d'équipements, certains ont déjà des arceaux : à la mairie (ceux de la cité administrative sont inconnus de beaucoup de personnes sondées), au marché couvert (à l'accès impossible le lundi matin en période estivale à cause du camion de fabrication de taloak qui s'installe devant) ou encore à l'office de tourisme (où, certes, viennent souvent se garer des motos).

Autre point qui fait presque l'unanimité auprès des sondés : **« l'impact d'un aménagement de voies sécurisées sur le tourisme »** : pas moins de **92,3% d'entre eux estiment qu'il s'agirait d'un atout non négligeable**.

L'une des particularités de ce sondage selon nous réside dans l'implication inattendue des personnes qui y ont participé. En effet, au-delà de leurs réponses souvent précises, de très intéressantes suggestions nous ont été soufflées. Voici, en avant-goût de celles que vous trouverez en annexe, un florilège des plus fréquentes et des plus éclairées : mise en place par les communes d'un système de prêt ou de location de vélos (électriques ou non), opérations de promotion de la bicyclette et de son usage au quotidien pour limiter les embouteillages, augmentation des transports en commun inter-villages, construction de passerelles piétons/vélos sur la Nive et/ou la voie ferrée, lorsque les rues sont étroites, aménagement des trottoirs d'un côté en pistes cyclables et de l'autre pour les piétons, utilisation des anciennes voies ferrées pour créer des sites propres, mise à profit des nouveaux aménagement pour prévoir des pistes cyclables...

1. De quelle commune êtes-vous ? Zein herritakoa zira?

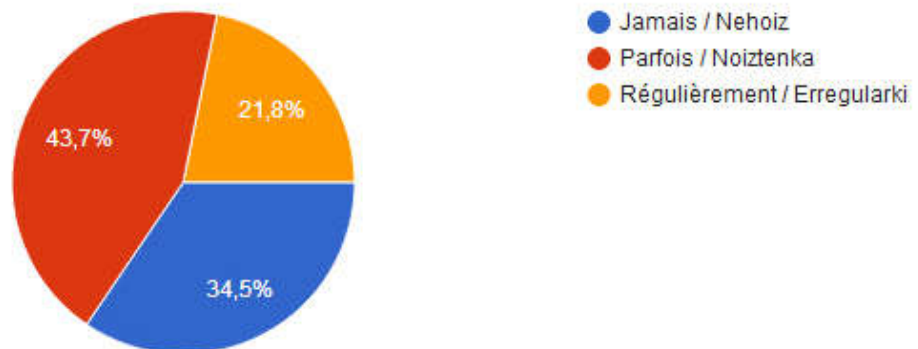
Saint-Jean-Pied-de-Port/D.Garazi (36)
Ispoure (11)
Uhart-Cize (9)
Saint-Jean-Le-Vieux (6)
Baigorri (5)
Ascarat (5)
Ahaxe (4)
Irissary (4)
Arrossa (4)
Behorlegi (3)
Aincille (3)

Caro (2)
Suhescun (2)
Bayonne (2)
Ascain (2)
Mendive (1)
Saint Martin d'Arrosa (1)
Anhauze (1)
Lecumberry (1)
Landibarre (1)
Duzunaritze (1)
Lacarre (1)
Saint-Pée-sur-Nivelle (1)

Hozta (1)
Cambo les Bains (1)
Bustince (1)
Amorots (1)
Beyrie (1)
Osses (1)
Esterencuby (1)
Irulegy (1)
Bidarray (1)
Jaxu (1)
Mauléon (1)

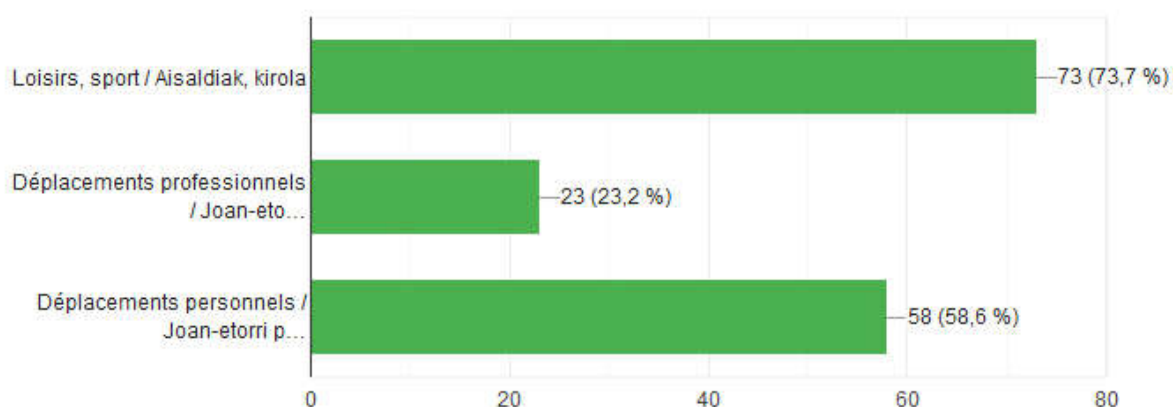
2. Faites-vous du vélo sur Garazi ? Bizikleta erabiltzen duzu Garazi aldean?

142 réponses



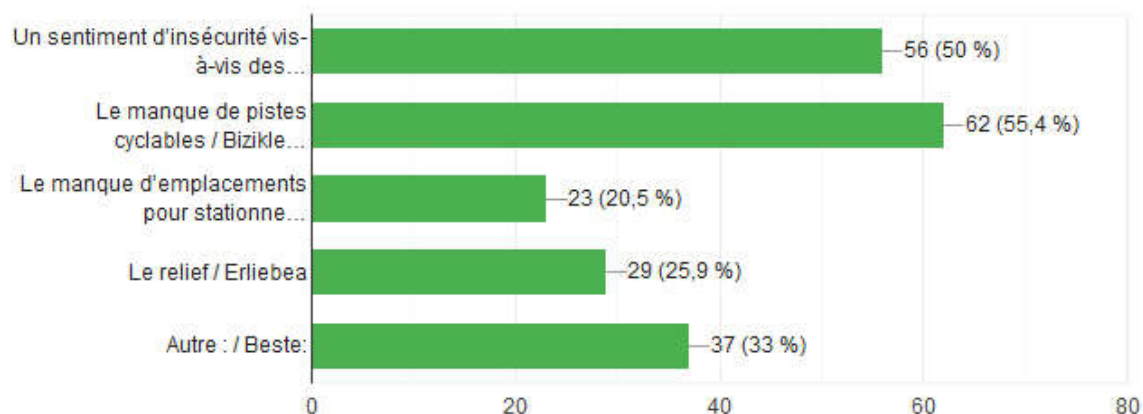
3. Pour quel usage (plusieurs réponses possibles) ? Zer baliatze motarentzat (erantzun bat baino gehiago posible) ?

99 réponses



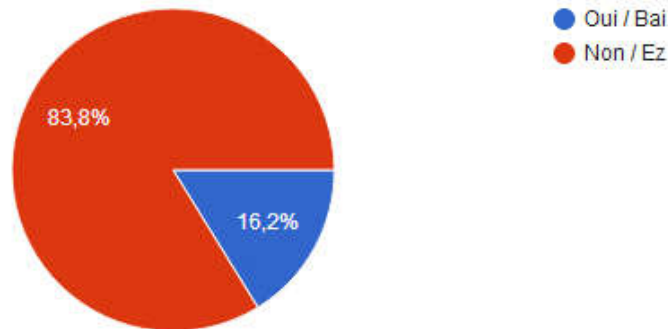
4. Si vous n'en faites pas régulièrement, qu'est-ce qui vous en empêche (plusieurs réponses possibles) ? Ez baduzu erregularki erabiltzen, zerk zaitu horren egitetik trabatzen (erantzun bat baino gehiago posible)?

112 réponses



5. Pour vous, les routes sont-elles sûres pour les cyclistes sur Garazi ? Zuentzat, Garaziko bizikletarientzat bideak segurrak ote dira?

142 réponses



6. Quelles sont, selon vous, les zones les plus dangereuses pour les cyclistes, et pour quelles raisons ? Zein dira zuentzat bizikletarientzat gune arriskutsuenak, eta zer arrazoinengatik?

.Centre-ville et traversée de Saint-Jean-Pied-de-Port... (45 réponses) :

-Centre-ville de Saint-Jean-Pied-de-Port (28)

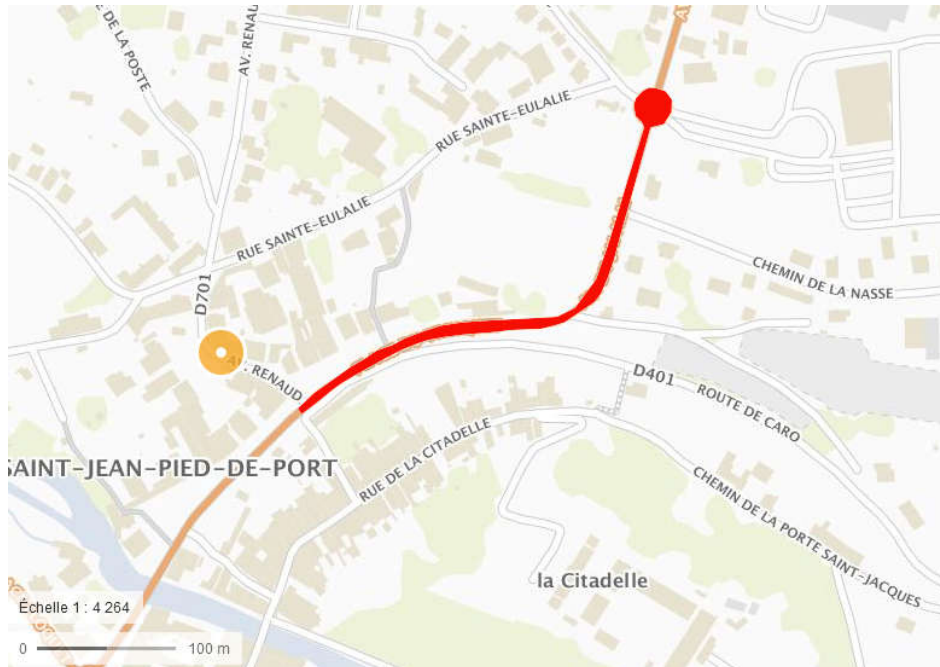
-Route principale de Saint-Jean-Pied-de-Port (17)

.Le faux rond-point de Saint-Jean Pied de Port (4 réponses)



.Tout Saint-Jean-Pied-de-Port (3 réponses)

.La zone (pourtant limitée à 30) entre le Centre-ville de Saint-Jean Pied de Port et le Jai Alai (place du trinquet, virage Quick shoes) (3 réponses)



.Devant la Mairie de Saint-Jean Pied de Port (2 réponses)

.Carrefour entre la route de Bayonne, Saint-Jean-Pied-de-Port et la route d'Arneguy (2 réponses)

.Du rond-point du Jai Alai jusqu'à l'Intermarché (1 réponse)

.Carrefour du cinéma à Saint-Jean-Pied-de-Port (1 réponse)

.Entre le marché couvert et la Boulangerie Sarçabal à Saint-Jean-Pied-de-Port (1 réponse)

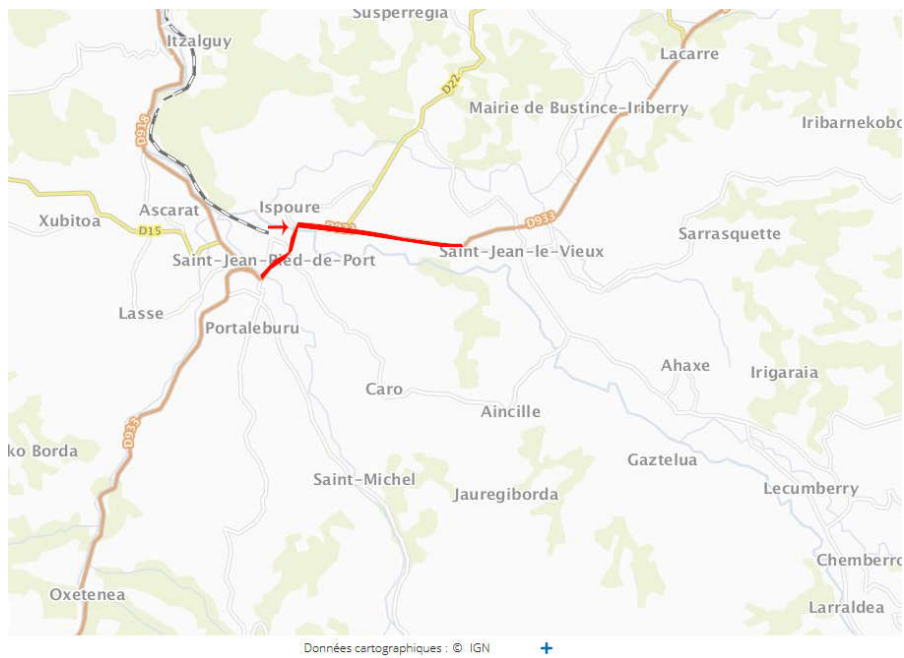
.Le triangle en sens unique (piscine, Toki eder gare). La voie étant en sens unique, les voitures roulent sur toute la largeur de la chaussée et mettent en danger les vélos qui sont, eux, autorisés à circuler dans les deux sens (1 réponse)

.Avenue Renaud à Saint-Jean-Pied-de-Port (1 réponse)

.Fronton municipal quartier Eyherraberri (1 réponse)

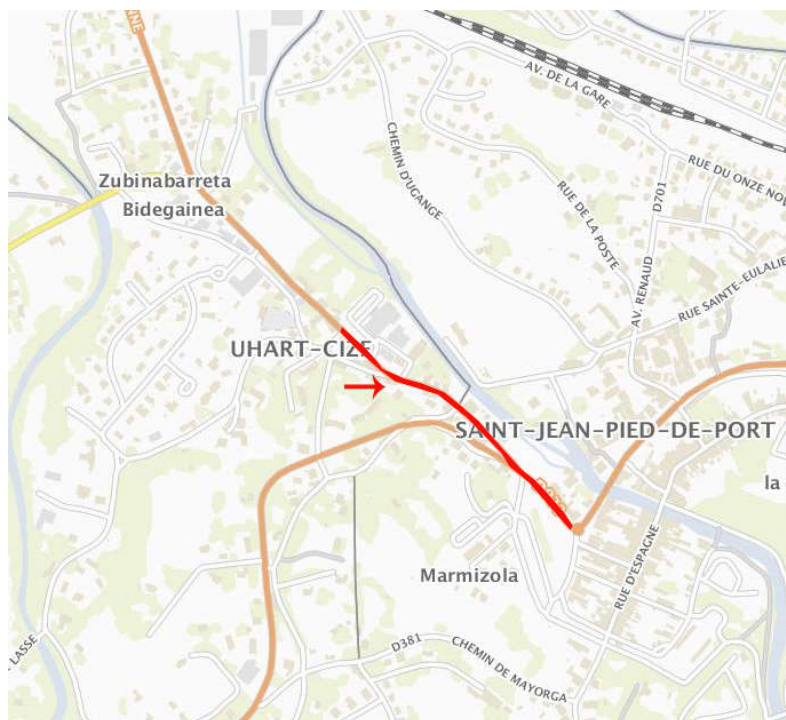
.Les grands axes (Saint-Jean-Pied-de-Port/Ossès/Bayonne et Saint-Jean-Pied-de-Port/Saint-Palais notamment) (24 réponses)

.La route entre Saint-Jean Pied de Port et Saint-Jean le vieux (19 réponses)



.Toutes les voies sans pistes sécurisées (7 réponses)

.Route d'Uhart-Cize (entrée en particulier) (6 réponses)



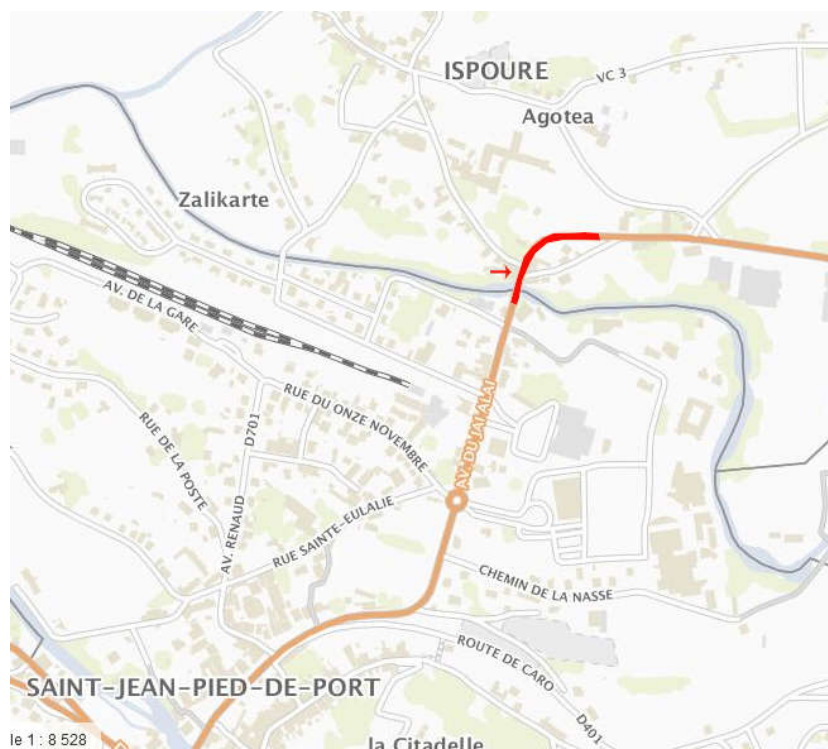
.Les routes étroites (6 réponses)

.Les virages sans visibilité (4 réponses)

.La route entre Saint-Jean-Pied-de-Port et Baigorri (3 réponses)



.Virage d'Ispoure à la sortie de Saint-Jean-Pied-de-Port (3 réponses)



.Carrefour d'Ispoure (1 réponse)

.Pont d'Ispoure sur le Lauribar (1 réponse)

.Route arrière d'Ispoure (abattoir) (1 réponse)

.D933 entre Ispoure à Uhart-Cize (1 réponse)

.Les ronds-points (3 réponses)

.La route entre Baigorri et Ossès (2 réponses)

.Route d'Arneguy (2 réponses)

.Les routes à 80 km/h (3 réponses)

.Les centres-ville/village en général (3 réponses)

.En dehors des villages, sur les chemins ruraux (2 réponses)

. Les nationales (2 réponses)

.Route de Saint-Michel (1 réponse)

.Route principale d'Irissary (1 réponse)

.La grande route bitumée d'Arrossa (1 réponse)

.La route entre Saint-Jean-Pied-de-Port et Mendive (1 réponse)

.La route entre Irissary et Lacarre (1 réponse)

.Grande ligne droite de Lacarre (1 réponse)

.Ascarat (1 réponse)

.Chemin de Taillalpade (La Madeleine) (1 réponse)

.Route de Caro (voie étroite et vitesse excessive des véhicules) (1 réponse)

.La sortie des villes/villages (1 réponse)

.Les ponts (1 réponse)

.Les grilles d'évacuation des eaux (1 réponse)

.Les carrefours urbains (1 réponse)

.Les zones urbaines (1 réponse)

7. Quels aménagements pourraient les rendre moins dangereuses ? Zein antolaketek arriskua ttipitzen ahal lukete

.Pistes cyclables (112 réponses) :

-Pistes cyclables séparées de la route (terre-plein, grillage...) (8 réponses)

-Trottoirs pour les cyclistes (2 réponses)

-Pistes cyclables faisant la connexion d'un village à un autre (1 réponse)

-Ouverture d'une piste cyclable + piétonne à partir du chemin de la Nasse en direction de La Madeleine (1 réponse)

.Signalisation, meilleure signalétique, ralentisseur, haricots (8 réponses)

.Déviation du centre de Garazi (6 réponses)

.Pont/piste qui traverse la Nive pour aller facilement d'Uhart-Cize à Saint-Jean ou le marché couvert au quartier de la Poste (5 réponses)

.Elargissement des voies (4 réponses)

.Circuit spécifique pour vélos, notamment petits sentiers ou routes de campagne moins fréquentés par les automobilistes (3 réponses)

.Trottoirs pour les piétons (3 réponses)

.Accotements des routes plus larges (2 réponses)

.Inciter les gens à se garer en périphérie (2 réponses)

.Plus de transport en commun (2 réponses)

.Rien (2 réponses)

.Sens giratoire cycliste (1 réponse)

.Lieu pour stocker les vélos avec antivol (1 réponse)

.Espaces protégés pour traverser les routes (1 réponse)

.Rénovation de la chaussée (1 réponse)

.Rond-point (1 réponse)

.Centre-ville plus sécurisé (1 réponse)

.Marquage au sol (1 réponse)

.Passerelle sur la voie de chemin de fer (1 réponse)

- .Remplacer la Zézette par des navettes de transports plus réguliers (1 réponse)
- .Panneaux réglementaires pour les automobilistes spécifiant les bons gestes à adopter (1 réponse)
- .Une voie pour les jeunes et une autre pour les personnes âgées (1 réponse)
- .Sensibilisation des gens au vélo (1 réponse)
- .Passage piéton et cyclable entre le chemin de la Nasse et le quartier de La Madeleine (1 réponse)
- .Espaces pour les vélos (1 réponse)
- .Limiter la vitesse des voitures (1 réponse)

8. Où pensez-vous qu'il serait opportun d'aménager des pistes cyclables sur Garazi ? Garazin non pentsatzen duzue egoki litzatekela bizikleta bideen antolatzea?

.Centre-ville et route principale de Saint-Jean-Pied-de-Port (22 réponses) :

-Route principale de Saint-Jean-Pied-de-Port (13 réponses)

-Centre-ville (19 réponses) :

-Rue Renaud (1 réponse)

-Rue du 11 novembre (1 réponse)

-Rue Ste-Eulalie (2 réponses)

-Rue d'Espagne (1 réponse)

-De l'église au pont romain (1 réponse)

.Pour accéder aux écoles, terrains et salles de sport, marché, jardin public, gare et autres commerces (11 réponses) :

-Pour accéder à la bibliothèque et à la gare (3 réponses)

-Pour accéder au Jaï Alaï, à l'Ikastola et à la piscine (3 réponses)

-Entre le rond-Point de l'ancienne piscine et l'école publique (1 réponse)

- Entre le rond-Point de l'ancienne piscine et Saint-Jean le Vieux (ou au moins jusqu'à la route de Jaxu/vétérinaires) (1 réponse)

.Accès au jardin public (2 réponses)

-Accès au marché couvert (1 réponse)

-Accès commerces (pharmacies, supermarchés...) (1 réponse)

.Partout (15 réponses)

.Sur les grands axes, les départementales (18 réponses) :

- Saint-Jean-le-Vieux/Ispoure/Garazi (11 réponses)
- Route de Bayonne (le long de la Nive, de la voie ferrée) (4 réponses)
- Saint-Jean-Pied-de-Port/Baigorri (3 réponses)
- Ascarat/Saint-Jean-Pied-de-Port (2 réponses)
- Ossès/Baigorri (1 réponse)
- Saint-Jean-Pied-de-Port/Ossès (4 réponses)
- Saint-Jean-Pied-de-Port/Uhart-Cize (2 réponses)
- Saint-Jean-le-Vieux/Lecumberry (1 réponse)

.Voies indépendantes des routes pour voitures (1 réponse)

.Interconnexion entre les villages (4 réponses)

.Indications d'itinéraires cyclistes (3 réponses)

- Depuis le centre de Saint-Jean-le-Vieux (1 réponse)
- Depuis Ascarat jusqu'à Saint-Jean-le-Vieux (1 réponse)
- Contournement de Garazi (2 réponses)

.Passerelle Piéton/vélos (type passerelle en bois de l'église) entre le parking de la boulangerie Labeak, voire au niveau de Lidl ou de la Coiffure Antoinette (D918) vers l'école publique (3 réponses)

.Voix trop étroites pour installer des pistes cyclables (3 réponses)

.Inutile (3 réponses)

.Pour monter à Arneguy (2 réponses)

.Coulée verte le long de la Nive (vers Estérençuby) (2 réponses)

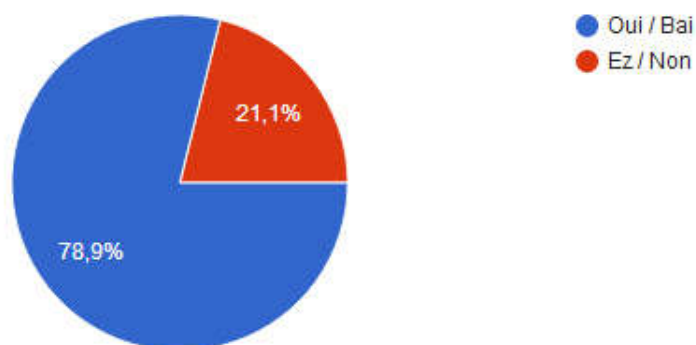
- .A Ispoure (1 réponse)
- .A Saint-Jean-le-Vieux (la Madeleine) (1 réponse)
- .Entre le quartier de la Nasse et celui de la Madeleine (1 réponse)
- .Passerelle vélos/piétons au-dessus de la Nive (1 réponse)
- .Dans les zones étroites (1 réponse)
- .Passerelle sur la voie ferrée pour relier le quartier Zalikarte à la gare (1 réponse)
- .Vu l'étroitesse des lieux, aménager les trottoirs de droites en piste cyclables et les trottoirs de gauche pour les piétons ou vice-versa ! (1 réponse)
- . Dans différents endroits, à voir... (1 réponse)
- .Il ne suffit pas de faire quelques pistes cyclables interrompues, il faut des pistes longuement ininterrompues. (1 réponse)
- .A la place des voies ferrées non utilisées (ex : Bidassoa) (1 réponse)

.Là où les gens accepteraient (1 réponse)

.Sur les routes les plus fréquentées (1 réponse)

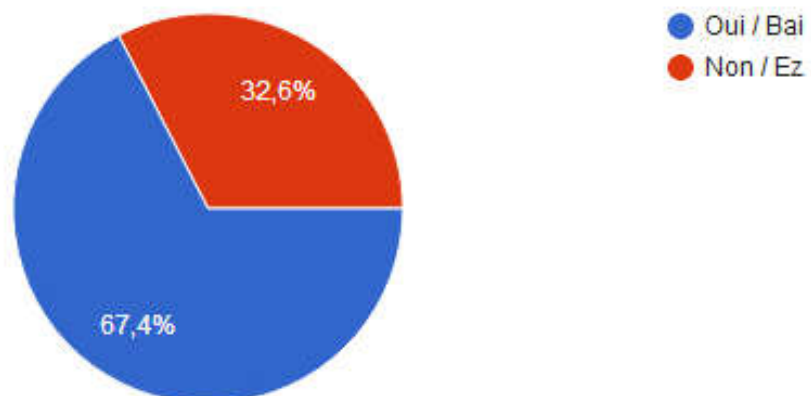
9. Prendriez-vous votre vélo plus souvent si vous vous sentiez plus en sécurité sur la route ? Zuen bizikleta gehiago erabiliko zinukete bide gainean segurtasun gehiago sendituz geroz?

142 réponses



10. Pensez-vous qu'il manque des places de stationnement pour les vélos ? Pentsatzen duzu falta direla bizikleten aparkalekuak?

135 réponses



11. Si vous pensez qu'il manque des places de stationnement pour les vélos, merci de préciser où ! Pentsatzen duzu falta direla bizikleten aparkalekuak?

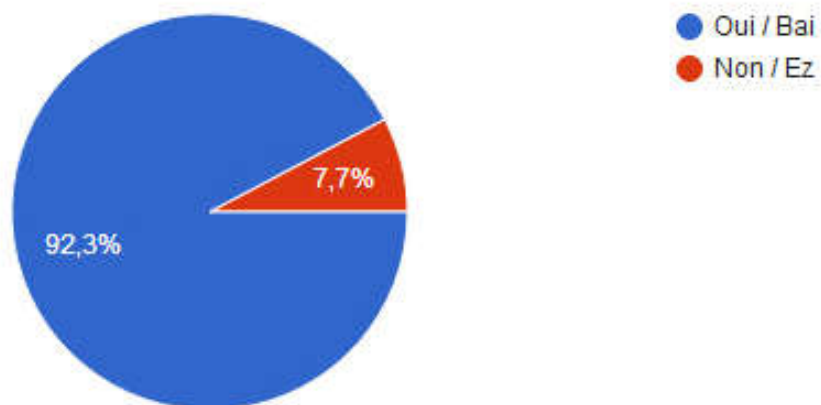
- .Devant la Mairie - Chez Luis (19 réponses)
- .En centre-ville (19 réponses)
- .Autour du marché couvert (12 réponses)
- .Devant la poste (10 réponses)
- .A la gare/bibliothèque (10 réponses)
- .Devant les écoles (9 réponses)
- .Au Jai-Alai (6 réponses)
- .A la piscine (5 réponses)
- .Partout - Tous les lieux publics (4 réponses)
- .Il manque des abris pour protéger les vélos de la pluie, style abribus (3 réponses)
- .Dans les parkings aux abords de la ville (3 réponses)
- .Portes St Jacques et d'Espagne (3 réponses)
- .Devant les salles de sport (3 réponses)
- .Dans le secteur opticien/crédit agricole/cinéma (3 réponses)
- .Devant les supermarchés (2 réponses)
- .Il faut rendre plus visibles ceux existants (2 réponses)
- .Au jardin public (3 réponses)
- .Dans les rues piétonnes (3 réponses)
- .Devant le Café de la paix (1 réponse)
- .A l'office de tourisme (1 réponse)
- .Devant les pharmacies (1 réponse)
- .Emplacements vélos utilisés par les motos ou un vendeur de talos les jours de marché (1 réponse)
- .Près des commerces (1 réponse)
- .Rue de la citadelle (1 réponse)
- .Au pont romain (1 réponse)

.Au pôle territorial (1 réponse)

.A l'église (1 réponse)

12. Pensez-vous que l'aménagement de voies sécurisées pour les cyclistes puisse également être un atout touristique (développement du cyclotourisme) ? Pentsatzen duzu txirindularientzat bide babestuen antolatzea abantail-turistiko bat izaiten ahal dela (zikloturismoaren garapena)?

142 réponses



13. Avez-vous quelque chose à ajouter quant à la place du vélo sur Garazi ? Baduzu zerbait gehitzeko Garazi eskualdean bizikletaren tokiari buruz?

.Prêt ou location de vélo (13 réponses) :

-Vélos électriques (prêt ou location) (4 réponses)

.Promouvoir le vélo et son utilisation au quotidien (12 réponses)

.Le centre-ville de Saint-Jean-Pied-de-Port est dangereux (surabondance de voitures) (8 réponses)

.Favoriser/prioriser les alternatives au tout voiture (6 réponses)

.Sortir de l'axe principal D933 et repenser la circulation en centre-ville (6 réponses)

.Transports en commun plus fréquents entre les villages et Garazi (4 réponses)

.Il est urgent de changer ! (4 réponses)

.La place du vélo n'est pas intégrée dans la commune ou inexistante (4 réponses)

.Le vélo c'est économique, écologique, non polluant et bon pour la santé (4 réponses)

.Donner la priorité aux enfants (loisirs+écoles) (3 réponses)

.Il faut des pistes sécurisées à la fois pour cyclistes et piétons (3 réponses)

.Manque de volonté politique de la mairie de Saint-Jean-Pied-de-Port (2 réponses)

.Plus de vélos c'est moins d'embouteillages (2 réponses)

.Aménagement de parcours/balades (1 réponse)

.Voies cyclables pour circuler partout (1 réponse)

.Visite guidée de la citadelle à vélo (1 réponse)

.Passage piéton sur les rails à la gare (1 réponse)

.Flécher et indiquer les routes plus calmes (1 réponse)

.Un centre-ville sans voiture et arboré (1 réponse)

.Territoire pas confortable au quotidien (1 réponse)

.Le sujet mérite débat (1 réponse)

.Entretien des routes à revoir (1 réponse)

.Mise en place d'un vélobus pour les transports scolaires (1 réponse)

.Aménager la route de Bayonne pour les cyclistes (1 réponse)

.Intégration au parcours Velodyssée (1 réponse)

.Quand je suis en voiture, les vélos me surprennent (1 réponse)

.Le vélo est un atout touristique (1 réponse)

.Le problème pour les vélos c'est la vitesse des automobilistes (1 réponse)

.Ré-ouvrir les chemins communaux fermés car annexés par les propriétaires des parcelles adjacentes (1 réponse)

.Il faut changer les habitudes (1 réponse)

.Il y a un manque de visibilité des emplacements vélos (1 réponse)

.Sur le sujet, il faut une réflexion globale entre Saint-Jean-Pied-de-Port, Ispoure et Uhart-Cize (1 réponse)

.J'aimerais pouvoir utiliser mon vélo davantage (1 réponse)